

## HOTĂRÂRE

privind aprobarea prelungirii acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și  
S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin

Consiliul Local al Orașului Recaș, județul Timiș,

Având în vedere:

- ❖ proiectul de hotărâre nr. 12.494 / 09.08.2019 inițiat de primarul orașului Recaș privind aprobarea prelungirii acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin;
- ❖ referatul de aprobare a primarului Orașului Recaș, înregistrat sub nr. 12.495 / 09.08.2019;
- ❖ cererea reprezentantului S.C. TODY STYLE S.R.L., înregistrată la Primăria orașului Recaș cu nr. 10.357 / 01.07.2019;
- ❖ Decizia nr. 5 / 2018 a Curții de Conturi Timiș, în dosarul cu nr. 17 / 2018, pct. 3;
- ❖ prevederile Legii nr. 24 / 2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată;
- ❖ prevederile art. 8 și 9 din Carta europeană a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985, ratificată prin Legea nr. 199 / 1997;
- ❖ raportul comisiilor de specialitate nr. 1, nr. 2 și nr. 3 din cadrul Consiliului Local al orașului Recaș, prin care se acordă aviz favorabil;
- ❖ prevederile art. 8, art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. e), alin. (7) lit. a), d), e), f) și ale alin. (9) lit. a), precum și în temeiul art. 139, art. 196 alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr. 57 / 2019 privind Codul administrativ,

## HOTĂRĂȘTE

**Art. 1.** – Se aprobă prelungirea Acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin, printr-un act adițional la contractul de parteneriat cu nr. 13.044 / 07.09.2016.

**Art. 2.** – Se aprobă modelul Actului adițional nr. 1 la Acordul de parteneriat public – privat cu nr. 13.044 / 07.09.2016, ce urmează a fi încheiat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin, conform anexei nr. 1 la prezenta hotărâre, care face parte integrantă din aceasta

**Art. 3.** – Având în vedere măsura lăsată de Curtea de Conturi Timiș, prin Decizia cu nr. 5 / 2018, se aprobă stabilirea unei taxe lunare de 100 lei / lună.

**Art. 4.** – Se împuternicește domnul Pavel Teodor, Primarul orașului Recaș, să semneze în numele și pe seama Orașului Recaș Actul adițional la Acordul de parteneriat nr. 13.044 între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin.

**Art. 5.** – Prezenta hotărâre se comunică:

- Instituției Prefectului - Județul Timiș;
- Primarului orașului Recaș;
- Secretarului general al orașului Recaș;
- S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș;
- Cetățenilor, prin afișare la sediul instituției și mass-media.

Președinte de ședință

Consilier,

Mircea - Cosmin ANTONESCU

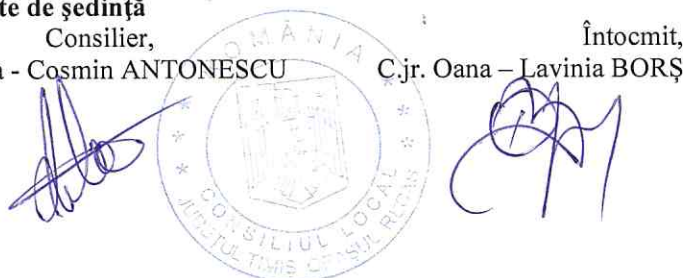
Întocmit,

C.jr. Oana – Lavinia BORȘ

Recaș, 26.08.2019

Nr. 205

Adoptată cu 12 voturi "pentru" și 1 "abținere"  
Nr. de consilieri prezenți: 13  
Nr. de mandate: 15



**ACT ADIȚIONAL nr. 1**

**la Acordul de parteneriat public – privat cu nr. 13.044 / 07.09.2016**

Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**1. ORAȘUL RECAȘ**, cu sediul în Recaș, str. Timișoarei nr. 86, județul Timiș, înregistrat la Registrul Comerțului Timiș, C.U.Î. 2512589, reprezentată de Pavel Teodor - primar al orașului Recaș, în calitate de **partener**,

Și

**2. S.C. TODY STYLE S.R.L.**, cu sediul în Recaș nr. 646, înregistrată la Registrul Comerțului Timiș sub nr. J 35 / 1484 / 2006, C.U.Î. 18653142, reprezentată de Todincă Antoniu – Dorin – în calitate de administrator, domiciliat în Recaș, str. Vinului nr. 18, județ Timiș, posesor al C.I. seria TZ nr. 528663 eliberat de S.P.C.L.E.P. Recaș la data de 08.07.2019, CNP 1800804350011, în calitate de **solicitant**,

Având în vedere adresa formulată de reprezentantul S.C. TODY STYLE S.R.L., înregistrată la Primăria orașului Recaș cu nr. 10.357 / 01.07.2019, prevederile **Hotărârii Consiliului Local Recaș nr. 205 / 26.08.2019**, privind prelungirea Acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin, printr-un act adițional la contractul de parteneriat cu nr. 13.044 / 07.09.2016:

**II. OBIECTUL ACTULUI ADIȚIONAL**

**Art. 1.** – Prezentul act adițional a fost încheiat în vederea modificării prevederilor Acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, cu nr. 13.044 / 07.09.2016, privind Sala de Sport de la Izvin, după cum urmează:

- (1) Prolungirea termenului Acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin, până la data de 01 septembrie 2024.
- (2) Conform art. 3 din Hotărârea Consiliului Local al orașului Recaș nr. 205 / 26.08.2019, se va percepe o taxă de **100 lei / lună**.

**Art. 2.** – Nivelul taxei se va indexa ținându-se seama de rata inflației, conform prevederilor art. 3 din prezentul act adițional, dar nu poate fi mai mică decât taxa stabilită prin hotărâre de Consiliul Local al Orașului Recaș, pentru fiecare an în care acesta își exercită dreptul de folosire asupra spațiului prevăzut la art. 1 al prezentului act adițional.

**Art. 3.** – Prolungirea duratei Acordului de parteneriat pentru spațiul prevăzut la art. 1 al prezentului act adițional se va realiza printr-un nou act adițional, ca urmare a emiterii unei Hotărâri de Consiliu Local în acest sens.

**Art. 4.** – Celelalte clauze contractuale rămân neschimbate.

Prezentul acord s-a încheiat în 2 (două) exemplare, câte 1 (unul) pentru fiecare parte, astăzi, data de \_\_\_\_\_ 2019.

**PARTENER**

**PRIMĂRIA ORAȘULUI RECAȘ**

Reprezentată de  
Primar,  
Ing. Teodor PAVEL

---

Vizat juridic,  
C.jr. Oana – Lavinia BORȘ

---

Șef Serviciu Economic,  
Ec. Narcisa – Constanța PETRARIU

**SOLICITANT**

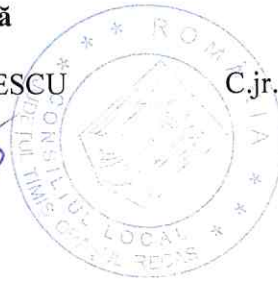
**S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș**

Reprezentată de  
Administrator,  
TODINCĂ ANTONIU – DORIN



**Președinte de ședință**  
Consilier,  
Mircea - Cosmin ANTONESCU

A handwritten signature in blue ink, corresponding to the name Mircea - Cosmin ANTONESCU.



Vizat,  
C.jr. Oana – Lavinia BORȘ

A handwritten signature in blue ink, corresponding to the name C.jr. Oana – Lavinia BORȘ.

Nr. 12.494 / 09.08.2019

INIȚIATOR: PRIMAR - Ing. Teodor PAVEL

**PROIECT DE HOTĂRÂRE**

privind aprobarea prelungirii acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin

**Consiliul Local al Orașului Recaș, județul Timiș,**

Având în vedere:

- ❖ referatul de aprobare a primarului Orașului Recaș, înregistrat sub nr. 12.495 / 09.08.2019 privind aprobarea prelungirii acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin;
- ❖ cererea reprezentantului S.C. TODY STYLE S.R.L., înregistrată la Primăria orașului Recaș cu nr. 10.357 / 01.07.2019
- ❖ Decizia nr. 5 / 2018 a Curții de Conturi Timiș, în dosarul cu nr. 17 / 2018, pct. 3;
- ❖ prevederile Legii nr. 24 / 2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată;
- ❖ prevederile art. 8 și 9 din Carta europeană a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985, ratificată prin Legea nr. 199 / 1997;
- ❖ raportul comisiilor de specialitate nr. 1, nr. 2 și nr. 3 din cadrul Consiliului Local al orașului Recaș, prin care se acordă aviz favorabil;
- ❖ prevederile art. 8, art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. e), alin. (7) lit. a), d), e), f) și ale alin. (9) lit. a), precum și în temeiul art. 139, art. 196 alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr. 57 / 2019 privind Codul administrativ,

**HOTĂRĂȘTE**

**Art. 1.** – Se aprobă prelungirea Acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin, printr-un act adițional la contractul de parteneriat cu nr. 13.044 / 07.09.2016.

**Art. 2.** – Se aprobă modelul Actului adițional nr. 1 la Acordul de parteneriat public – privat cu nr. 13.044 / 07.09.2016, ce urmează a fi încheiat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin, conform anexei nr. 1 la prezenta hotărâre, care face parte integrantă din aceasta

**Art. 3.** – Având în vedere măsura lăsată de Curtea de Conturi Timiș, prin Decizia cu nr. 5 / 2018, se aprobă stabilirea unei taxe lunare în sumă de 100 lei / lună.

**Art. 4.** – Se împuternicește domnul Pavel Teodor, Primarul orașului Recaș, să semneze în numele și pe seama Orașului Recaș Actul adițional la Acordul de parteneriat nr. 13.044 între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin.

**Art. 5.** – Prezenta hotărâre se comunică:

- Instituției Prefectului - Județul Timiș;
- Primarului orașului Recaș;
- Secretarului general al orașului Recaș;
- S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș;
- Cetățenilor, prin afișare la sediul instituției și mass-media.

**Președinte de ședință**  
Consilier local,

**Vizat,**  
C.jr. Oana - Lavinia BORȘ



**ACT ADIȚIONAL nr. 1**

**la Acordul de parteneriat public – privat cu nr. 13.044 / 07.09.2016**

Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**1. ORAȘUL RECAȘ**, cu sediul în Recaș, str. Timișoarei nr. 86, județul Timiș, înregistrat la Registrul Comerțului Timiș, C.U.Î. 2512589, reprezentată de Pavel Teodor - primar al orașului Recaș, în calitate de **partener**,

Și

**2. S.C. TODY STYLE S.R.L.**, cu sediul în Recaș nr. 646, înregistrată la Registrul Comerțului Timiș sub nr. J 35 / 1484 / 2006, C.U.Î. 18653142, reprezentată de Todincă Antoniu – Dorin – în calitate de administrator, domiciliat în Recaș, str. Vinului nr. 18, județ Timiș, posesor al C.I. seria TZ nr. 528663 eliberat de S.P.C.L.E.P. Recaș la data de 08.07.2019, CNP 1800804350011, în calitate de **solicitant**,

Având în vedere adresa formulată de reprezentantului S.C. TODY STYLE S.R.L., înregistrată la Primăria orașului Recaș cu nr. 10.357 / 01.07.2019, prevederile **Hotărârii Consiliului Local Recaș nr. 205 / 26.08.2019**, privind prelungirea Acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin, printr-un act adițional la contractul de parteneriat cu nr. 13.044 / 07.09.2016:

**III. OBIECTUL ACTULUI ADIȚIONAL**

**Art. 1.** – Prezentul act adițional a fost încheiat în vederea modificării prevederilor Acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, cu nr. 13.044 / 07.09.2016, privind Sala de Sport de la Izvin, după cum urmează:

- (1) Prolungirea termenului Acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin, până la data de 01 septembrie 2024.
- (2) Conform art. 3 din Hotărârea Consiliului Local al orașului Recaș nr. \_\_\_ / \_\_.08.2019, se va percepe o taxă de **100 lei / lună**.

**Art. 2.** – Nivelul taxei se va indexa ținându-se seama de rata inflației, conform prevederilor art. 3 din prezentul act adițional, dar nu poate fi mai mică decât taxa stabilită prin hotărâre de Consiliul Local al Orașului Recaș, pentru fiecare an în care acesta își exercită dreptul de folosire asupra spațiului prevăzut la art. 1 al prezentului act adițional.

**Art. 3.** – Prolungirea duratei Acordului de parteneriat pentru spațiul prevăzut la art. 1 al prezentului act adițional se va realiza printr-un nou act adițional, ca urmare a emiterii unei Hotărâri de Consiliu Local în acest sens.

**Art. 4.** – Celelalte clauze contractuale rămân neschimbate.

Prezentul acord s-a încheiat în 2 (două) exemplare, câte 1 (unul) pentru fiecare parte, astăzi, data de \_\_\_\_\_ 2019.

**PARTENER**

**PRIMĂRIA ORAȘULUI RECAȘ**

Reprezentată de  
Primar,  
Ing. Teodor PAVEL

---

Vizat juridic,  
C.jr. Oana – Lavinia BORSȘ

---

Șef Serviciu Economic,  
Ec. Narcisa – Constanța PETRARIU

**SOLICITANT**

**S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș**

Reprezentată de  
Administrator,  
TODINCĂ ANTONIU – DORIN

---

**Președinte de ședință**  
Consilier,

---

Vizat,  
C.jr. Oana – Lavinia BORSȘ



Nr. 12.495 / 09.08.2019

**REFERAT DE APROBARE**

**la proiectul de hotărâre privind prelungirii acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin**

Obiectul proiectului de hotărâre supus dezbaterii Consiliului Local al Orașului Recaș, privește aprobarea prelungirii acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin.

Sub aspect faptic, prin cererea înregistrată sub numărul 10.357 din 01.07.2019 societatea S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș dorește aprobarea prelungirii Contractului de parteneriat nr. 13.044 încheiat la data de 07.09.2016.

Prezentul proiect de hotărâre urmărește îmbunătățirea activităților culturale, artistice, educative și sportive la nivelul orașului Recaș, promovarea educației și în afara școlii în comunitatea recășană, îmbogățirea culturii publicului, în special a tinerilor prin realizarea în comun a unor acțiuni educative, culturale, artistice, sportive, seminarii și a altor manifestări specifice.

Ținând seama de măsura lăsată de Curtea de Conturi Timiș, prin Decizia cu nr. 5 / 2018, se aprobă stabilirea unei taxe lunare în sumă de 100 lei / lună.

Potrivit prevederilor art. 129 alin. (9) lit. a) din O.U.G. nr. 57 / 2019 privind Codul administrativ, Consiliul Local hotărâște, în condițiile legii, cooperarea sau asocierea cu persoane juridice romane sau străine, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local.

În conformitate cu prevederile art. 136 alin.(1) din O.U.G. nr. 57 / 2019 privind Codul administrativ, proiectul de hotărâre privind prelungirii acordului de Parteneriat între Orașul Recaș și S.C. TODY STYLE S.R.L. Recaș, privind Sala de Sport de la Izvin, însoțit de întreaga documentație, va fi prezentat spre dezbateră și aprobare Consiliului Local al orașului Recaș.

**Initiator**  
Primar,  
Teodor PAVEL



The image shows a circular official stamp of the Municipality of Recaș, Timiș County, Romania. The stamp contains the text 'ROMÂNIA', 'JUDEȚUL TIMIȘ', and 'CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI RECAȘ'. A blue ink signature is written over the stamp, and a blue horizontal line is drawn below it.